



AVIS D'APPEL D'OFFRE

Numéro de la demande de soumission : FP802-160205
Date de clôture : Le 5 octobre, 2016
Heure de fermeture des soumissions : 14 h 00 (HAE)

Titre: Élimination du sol contaminé
Lieu des travaux: Cape Spear, Terre-Neuve et Labrador

CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offre
2. Devis (Description des services requis – comprenant des dessins et des photographies)
3. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**)

LIEU(X) DE CLÔTURE:

Emplacement #1 – Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**

S'il vous plait envoyer toutes soumissions électroniques à :
Bozenna.Kazmierczak@dfo-mpo.gc.ca

Emplacement #2 – Pour toutes les soumissions imprimées et les garanties de soumission **UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier)

**Pêches et Océan Canada,
Attention: Bozenna Kazmierczak
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,
Poste 9S018, 9ième étage,
200, rue Kent,
Ottawa, Ontario K1A 0E6**

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné.

Le soumissionnaire doit fournir les éléments suivants avec sa soumission :

- Garantie de soumission



VEUILLEZ NOTER :

Toutes les garanties de soumission (cautionnements) doivent être soumises sur papier avant la date de clôture à l'adresse postale indiquée ci-haut.

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, dans le cas où l'appel d'offres et la ou les révisions sont reçus avant la Date de clôture de la soumission.

LA PORTÉE DES TRAVAUX :

La portée des travaux englobe la fourniture de l'ensemble des installations, la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement nécessaires à l'élimination du sol contaminé à Cape Spear (Terre-Neuve et Labrador). Le projet devra être exécuté conformément au devis et aux dessins à l'appui, et il sera assujéti aux modalités du contrat.

En général, le travail en vertu du présent contrat se compose de, mais ne sera pas nécessairement limite aux éléments suivants :

1. Excavation des sols contaminés par des hydrocarbures pétroliers;
2. Récupération, transport et élimination de tous les matériaux excavés en un lieu d'enfouissement homologué ou à des installations de traitement des sols;
3. Remblayage de l'excavation;
4. Fourniture et installation de poteaux de protection en bois avec du ruban réflecteur et des anneaux de boulons à œil.

LIEU DE TRAVAIL, EMBLACEMENT DES TRAVAUX ET LIEU DE LIVRAISON :

Cape Spear, Terre-Neuve et Labrador

FAMILIARISATION AVEC LE SITE :

Avant de soumissionner, les entrepreneurs peuvent visiter le site et les alentours afin d'examiner et de vérifier la forme, la nature et l'étendue des travaux, les matériaux nécessaires, les moyens d'accès au site, la gravité, l'exposition et l'incertitude des conditions météorologiques, les conditions du sol, toutes les installations nécessaires, et doivent, de manière générale, obtenir tous les renseignements nécessaires quant aux risques, aux éventualités et autres circonstances pouvant influencer sur leur soumission. Aucune indemnité ne pourra être envisagée par la suite en raison d'une erreur ou de la négligence concernant l'observation et la détermination appropriées des conditions applicables.

Avant de visiter le site, les entrepreneurs, les soumissionnaires ou leurs invités doivent examiner l'article 01 35 29 – « Exigences en matière de santé et sécurité » de la spécification. Il faut prendre les mesures de sécurité appropriées avant toute visite du site, que ce soit avant ou après l'acceptation de la soumission.



DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :

Date de début : Dès l'attribution du contrat
Date d'achèvement : 18 novembre 2016

EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :

Aucune.

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

1. Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document relatif aux exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé du cautionnement de soumission** doivent être remis à l'agent des contrats, au lieu de clôture, avant la date fixée à cet effet.

Note : Tous cautionnements de soumission seront retournés à l'exception du cautionnement de soumission de l'adjudicataire (Soumissionnaire) qui sera retenu jusqu'à ce que les travaux entendus dans le cadre de ce contrat soient complétés par l'adjudicataire (l'Entrepreneur).

PERIODE DE QUESTIONS ET REPOSES:

Les soumissionnaires doivent noter que toutes questions concernant cet Appel d'offre doivent être présentées **UNIQUEMENT** par écrit par courriel au plus tard le mercredi 21 septembre 2016, 14 h 00 (HAE) à l'agent des contrats mentionné ici-bas. Le Ministère pourrait ne pas être en mesure de répondre aux questions présentées après cette date.

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Veillez agréer mes salutations distinguées.



Bozenna Kazmierczak
Agent des marchés senior
Centre d'approvisionnement
Services du matériel et des acquisitions
Opérations financières et Gestion du Matériel
Pêches et Océans Canada
200, Kent Street
Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA
Gouvernement du Canada
Téléphone : (613) 993-8935
Télécopieur : (613) 991-4545
Courriel : Bozenna.Kazmierczak@dfo-mpo.gc.ca